

## مذكرة تقنية للمتجمين الفوريين

نحيط المشاركين الذين يحتاجون إلى خدمات ترجمة فورية علماً بما يلي:

نشير إلى أن قاعة الاجتماعات غير مجهزة بمقصورة للترجمة الفورية، وقد قام منسق الفعاليات الرقمية للاتحاد البرلماني الدولي، السيد أنجيلو جاسينتو، بتوفير منصة زووم (Zoom) من أجل اجتماعنا.

يرجى التأكد من تدريب المترجمين الفوريين على منصة زووم (Zoom). إن السيد أنجيلو جاسينتو مستعد لتقديم أية مساعدة. إن عنوان بريده الإلكتروني هو التالي: [aja@ipu.org](mailto:aja@ipu.org). وأرقام الهاتف هي التالية: +41 79 391 34 71 و +41 22 919 41 42.

إن رابط منصة زووم (Zoom) لهذا الاجتماع هو التالي:

<https://us06web.zoom.us/j/89689174762?pwd=qwMUsfEokGhY0RlXfbdn0uqIPK6saR.1>

معرف الاجتماع: 896 8917 4762

رمز المرور: 164439

في حال تواجد المترجمين الفوريين في الموقع، فإنهم يحتاجون إلى جهاز كمبيوتر محمول للاتصال بالنظام وذلك لعدم وجود مقصورات في القاعة.



## Technical Note for the Interpreters

Participants requiring to use interpretation services are requested to take note of the following:

Noting that the meeting room is not equipped with interpretation booth, the IPU Digital Events Coordinator, **Mr. Angelo Jacinto**, has provided the Zoom Platform for our meeting.

Please ensure that the interpreters are trained on the Zoom platform. Mr. Angelo Jacinto, is available for any assistance. His email is [aja@ipu.org](mailto:aja@ipu.org) and telephone numbers: +41 79 391 34 71 and +41 22 919 41 42).

The link for the Zoom Platform at this meeting is:

<https://us06web.zoom.us/j/89689174762?pwd=qwMUsfEokGhY0RlXfbdn0uqIPK6saR.1>

Meeting ID: 896 8917 4762

Passcode: 164439

If the interpreters are on the ground, they will need a laptop in order to connect to the system as there are no physical booths in the room.